

拔根芦柴花
撒趟子撩在外
茉莉花（鲜花调）
清江小妹子
杨柳青

江都经典民歌

杜建申
缪茂嘉
编

江苏文艺出版社

《江都经典民歌》编辑顾问：

严鸿翔 解金龙 李继业 周庆余

王修明 万 明 蓬志宏 姜世华

图书在版编目(CIP)数据

江都经典民歌/杜建中, 缪茂嘉著. —南京: 江苏文艺出版社, 2003. 9

ISBN 7 - 5399 - 1987 - 6

I. 江... II. ①杜...②缪... III. 民歌 - 歌曲 - 江都县 - 选集 IV. J642.225.34

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 087615 号

- 书 名 江都经典民歌
著 者 杜建中 缪茂嘉
责任编辑 吴 韬
责任校对 苏 南
责任监制 刘 巍 张莘莘
出版发行 江苏文艺出版社(南京湖南路 47 号 210009)
集团地址 江苏出版集团(南京中央路 165 号 210009)
集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>
印 刷 扬州江扬印务有限公司
经 销 江苏省新华书店
开 本 787 × 1092 毫米 1/32
印 张 3.625
字 数 7 万
版 次 2003 年 9 月第 1 版, 第 1 次印刷
标准书号 ISBN 7 - 5399 - 1987 - 6/I·1873
定 价 4.95 元

江苏文艺版图书凡印刷、装订错误可随时向承印厂调换

序

中共江都市委常委、宣传部长 严鸿翔

民歌可以说是一切文学艺术的滥觞，是活的源泉。当人类还不能用语言完整地表达情感时，人们就咿咿呀呀的哼着喊着唱着，大概这就是民歌的初始吧？从心口传唱到形诸文字，中国的第一部文学作品集《诗经》，极大部分都采自民歌。直到后来的汉乐府，再到后来的唐诗宋词元曲，其里无不洋溢着民歌的华彩和渗透着民歌勃勃的生命力，其间有不少本身就是乡间里传唱不衰的民歌。民歌将会伴随着人类的活动千年万年流传下去。有人在，民歌就不会绝！

当我听说文化部门的同志正在编纂《江都经典民歌》时，真是由衷地高兴。江都的民歌是很有名的。《拔根芦柴花》世界闻名，广为流传；《撒趟子撩在外》、《茉莉花》更是被联合国教科文组织定为亚洲民歌向各国广为推介；还有《清香玫瑰》、《亮月子》、《杨柳青》等等，都因曲调优美、韵味醇厚而在民间经久地传唱着。作为土生土长的江都人，很多江都民歌的曲调我都熟悉，就在我写这篇文章的时候，一些曲调不经意的就在我心中流淌起来，这足见民歌有一种独特的文化魅力。

江都民歌有着很强的地域文化特色，这也是江都民歌名播遐迩的重要原因。江都很美。四乡八镇，各具风情，尤以其悠悠水韵让人

忘返流连。江都城区古名仙女庙,人文历史可以上溯几千年,自古就是南北通衢,水陆要冲,是人烟繁盛、商旅云集之地。她南濒长江,西临运河,三条河穿城而过,远东最大的水利枢纽工程江都引江抽水站四座站台一字排开,吞江吐淮,蔚为壮观,其间花树荫河,清波流荡,成了我国南水北调的东线源头和全国知名的水利风景区。江都西北部有烟波浩淼又古意苍苍的邵伯湖旅游区,更北部还有鱼虾丰美且野趣盎然的溱洋湖自然保护区。江都全境河湖密布,无一处不水气弥漫,可以说,江都民歌中的很大一部分是从水波上荡起来的。如“栽秧号子”《拔根芦柴花》、《撒趟子撩在外》、“车水号子”《清早起来天气晴》、“船工号子”《摇橹》等等,无一不和水有着密切的联系。二就是江都除了是水乡外,又是花木之乡。江都的东郊有万亩花木园,更东边有花荡的千亩牡丹园,北边一点是丁伙花木园,中间一点的就是传统的花木产地曹王林园场了。当年扬州八怪之首清代书画大家郑板桥到曹王,赋诗道:“千家养女先教曲,十里栽花算种田”,人人家里唱着歌,家家田里种着花,那田间花垅里,更该是歌声不断了。我们是不是又可以说,江都民歌的相当一部分又是从花木的香气中飘出来的,如《茉莉花》、《杨柳青》、《清香玫瑰》,再如《剪剪花》、《鲜花调》等,每一首无不散发着花木的馨香。再就是江都地处南北的中轴线上,滨江近淮,南来的、北往的,汇聚于此,于是,民歌的曲调中自然就有了北方雄浑豪放的粗犷大气,又有了江南绵软委婉的细腻韵味。悠悠水韵加上花木的馨香再加上南北兼具就成了江都民歌的文化特质,而这又正是江都人的文化特质。文如其人,歌如其人,歌中有人,人中有歌。写到这里,作为一个江都人,我油然而生了一股自豪之情,为我的同胞和先辈们创造了如此灿烂的

民歌文化而自豪。同时,也萌生了一股感激之情,感谢文化部门的同志,他们做了大量的收集整理工作,使得《江都经典民歌》得以编纂成书。这在江都是一项前无古人的事情,这将在江都的文化发展史上写下重要的一笔,也是颇为亮丽的一笔。

江都近年来的经济和社会各项事业迅速发展。去年也就是公元 2002 年,在第二届全国县域经济基本竞争力百强县(市)评比中,江都名列第 56 位。现在江都人民正在市委市政府的领导下,为在苏中率先崛起而努力奋斗。《江都经典民歌》的编纂出版,为奋斗中的江都人民提供了精美的精神文化食粮。我殷殷的希望,我们江都文化部门的同志在今后的工作中要多提供一些这样的精神文化食粮,以无愧于我们全国文化先进县(市)称号,更好地为江都的“三个文明”建设作贡献。

言为心声,歌更为心声,民歌是真性情的流淌。《江都经典民歌》可以陶情,可以怡性,可以让人们得到真善美的熏陶,我相信,她将会成为人们喜欢的爱祖国、爱家乡的好教材,成为对外宣传江都,扩大国际交流的好媒介。

目 录

序 严鸿翔 (1)

(劳动号子类)

- | | | | |
|--------------|----------|------|------------|
| 1. 拔根芦柴花 | | 栽秧号子 | (1) |
| 2. 附录:拔根芦柴花 | | 栽秧号子 | (2) |
| 3. 莫叫号子冷了台 | (黄黄子) | 栽秧号子 | (7) |
| 4. 青青浮萍飘水上 | (看鸭子) | 栽秧号子 | (8) |
| 5. 一根丝线牵过河 | (撒趟子撩在外) | 栽秧号子 | (9) |
| 6. 红娘子 | (小兰花) | 栽秧号子 | (12) |
| 7. 领趟头号打得响 | (小刘小姐姐) | 栽秧号子 | (13) |
| 8. 叫我唱来我就唱 | (小刘姐姐) | 栽秧号子 | (14) |
| 9. 秋后定收万担粮 | (二姐姐妞) | 栽秧号子 | (15) |
| 10. 转眼秧田成绿海 | (亮月子) | 栽秧号子 | (16) |
| 11. 一把秧苗一支歌 | (秧歌子) | 栽秧号子 | (17) |
| 12. 太阳下山丢三丢 | (吆吆子) | 栽秧号子 | (18) |
| 13. 一只白鹤子白汪汪 | (清香玫瑰) | 栽秧号子 | (20) |
| 14. 一根棉纱不成线 | (格段段) | 栽秧号子 | (21) |
| 15. 向日葵花朵朵黄 | (清江小妹子) | 栽秧号子 | (22) |
| 16. 误了季节秧难栽 | (长 号) | 栽秧号子 | (23) |
| 17. 好似描龙绣凤凰 | (针线花) | 栽秧号子 | (24) |
| 18. 河里鱼儿水来养 | (剪剪花) | 栽秧号子 | (25) |
| 19. 唱段秧歌醒醒趟 | (前巷号子) | 栽秧号子 | (26) |
| 20. 长工苦 | (上台调) | 栽秧号子 | (27) |
| 21. 小媳妇苦难挨 | (上台调) | 起秧号子 | (29) |
| 22. 大家一起来竞赛 | (麒麟调) | 起秧号子 | (31) |
| 23. 清早起来天气晴 | (七字唱) | 车水号子 | (32) |

24. 十枝花	(十字唱)	车水号子 (33)
25. 十条手巾	(老里老草花)	车水号子 (34)
26. 看花容易绣花难	(郭村号子)	车水号子 (35)
27. 金锣子一住我就来	(郭华郎儿来)	车水号子 (36)
28. 拐过弯喽屋里坐		挑担号子 (37)
29. 春耕忙		挑担号子 (38)
30. 处处节约贡献多		挑担号子 (39)
31. 叫我来我就来	(格登多)	薅草号子 (40)
32. 农村四月是大忙	(巧八姐姐)	扯麦号子 (41)
33. 把那号子打起来	(三句半)	打场号子 (42)
34. 摇橹		船工号子 (43)
35. 甩将起来哟	(蹦蹦号)	打夯号子 (44)
36. 铁锹劈开大运河		打夯号子 (45)
(小调类)		
37. 十把扇子	(杨柳青)	小 调 (46)
38. 附录:杨柳青		小 调 (47)
39. 游春	(青青杨柳青)	小 调 (48)
40. 快快说分明	(李玉莲)	小 调 (49)
41. 小橹摇碎河中天	(螃蟹歌)	小 调 (50)
42. 四季唱古人	(调兵调)	小 调 (51)
43. 菩萨我们当	(四季调)	小 调 (52)
44. 十分离	(下盘棋)	小 调 (53)
45. 一根树木不成林	(二十四枝花)	小 调 (54)
46. 山上青松山下花	(浪淘沙)	小 调 (55)
47. 妇女翻身	(八段锦)	小 调 (56)
48. 小小鲤鱼粉红腮	(八段锦)	小 调 (57)
49. 行船走马自己要当心	(手扶栏杆)	小 调 (58)

- | | | |
|-------------|-------|----------------|
| 50. 三扇橛子两扇开 | (香火调) | 小 调 (59) |
| 51. 锅里下的麸子粥 | (十杯酒) | 小 调 (60) |
| 52. 梁兄十送 | (十送调) | 小 调 (61) |
| 53. 终南山是庵家 | (道 情) | 小 调 (62) |
| 54. 唱花名 | (大开口) | 小 调 (64) |
| 55. 春光明媚百花开 | (梳妆台) | 小 调 (65) |
| 56. 我和小妹去看灯 | (探妹调) | 小 调 (66) |

(歌舞小调类)

- | | | |
|--------------|-----------|-----------------|
| 57. 锣鼓打得响仓仓 | (三节头) | 麒麟唱 (67) |
| 58. 锣鼓打得喜连连 | | 麒麟唱 (68) |
| 59. 我把花名打你猜 | | 麒麟唱 (69) |
| 60. 新新麒麟上了庄 | | 麒麟唱 (70) |
| 61. 玫瑰花开季季红 | (上河调) | 荡湖船 (71) |
| 62. 要唱小调把口开 | (种大麦) | 荡湖船 (72) |
| 63. 对对子 | (种大麦) | 荡湖船 (73) |
| 64. 小小洋伞真好看 | | 花鼓调 (74) |
| 65. 一阵阵风吹稻子黄 | (青阳扇) | 花鼓调 (75) |
| 66. 让我做你看 | (相思调) | 花鼓调 (76) |
| 67. 要我唱唱我不难 | (两句半) | 花鼓调 (77) |
| 68. 下扬州 | (吴堡·渡板调) | 花鼓调 (78) |
| 69. 大河涨水小河宽 | (吴堡·单花鼓调) | 花鼓调 (79) |
| 70. 子女不教难成才 | (庵村·上窑花鼓) | 花鼓调 (80) |
| 71. 天上有个扫帚星 | (梨膏糖) | 花鼓调 (81) |
| 72. 不甘休 | (跌怀调) | 花鼓调 (82) |
| 73. 农村新面貌 | (穿心调) | 花鼓调 (83) |
| 74. 来年更比今年强 | (跌断桥) | 莲湘花鼓 (84) |
| 75. 星星哪有歌儿多 | (倒花篮) | 莲湘花鼓 (85) |

76. 四人花鼓·曲一 (音乐·倒板桨调) 莲湘花鼓 (86)
77. 四人花鼓·曲二 (数鲜花调) 莲湘花鼓 (86)
78. 四人花鼓·曲三 (倒板桨调) 莲湘花鼓 (88)
79. 四人花鼓·曲四 (音乐·下河调) 莲湘花鼓 (89)
80. 四人花鼓·曲五 (卖油郎调) 莲湘花鼓 (90)
81. 四人花鼓·曲六 (侑侑调) 莲湘花鼓 (91)
82. 四人花鼓·曲七 (数鲜花调) 莲湘花鼓 (92)
83. 附录:茉莉花 (鲜花调) 花鼓小调 (93)

乡土文化拾萃 韦 人 (96)

后 记 编 者 (104)

拔根芦柴花*

1 = B $\frac{2}{4}$

栽秧号子

中速 优美地

领

$\dot{1}$ $\dot{3}$ | $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{1}$ $\dot{3}$ | $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ | $\dot{5} \cdot \dot{6}$ |

1. 叫(呀) 我这么 里 呀) 来 我(哇) 就(的)

2. 大 米 饭(这么) 好(呀) 吃 秧(呀) 难(的)

3. 鲜(呀) 鱼(这么) 好(呀) 吃 网(啊) 难(的)

$\dot{1}$ $\dot{3}$ | $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ | $\dot{5}$ $\dot{3} \cdot \dot{2}$ | 1 | $\dot{5}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ | $\dot{5} \cdot \dot{6}$ |

来 (噓,^①)

栽 (噓, { 拔根么 芦柴 花 花), 清香 (那个)

抬 (噓, }

$\dot{1}$ $\dot{3}$ | $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{1}$ $\dot{3}$ $\dot{5}$ | $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ $\dot{3}$ | $\dot{5} \cdot$ |

玫 瑰 玉 兰 花 儿 (的) 开, (的)

$\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ | $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ |

(小 小的 郎 儿 来), 月 下 芙 蓉

$\dot{6}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ | $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ | $\dot{5} \cdot \dot{1}$ | $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ | 1 — ||

牡 丹 花 儿 开 (噓)。

(此歌入选《中国民间歌曲集成·江苏卷》)

* 《拔根芦柴花》及下面的《一根丝线牵过河》、《一只白鹳子白汪汪》等曲是江都水乡特有的咏唱性栽秧号子,又叫“秧号子”或“秧歌子”。“拔根芦柴花”是衬词,用作歌名。此歌每段只有第一句是正词,由栽秧领趟的人领唱(打头号),其后均为重复不变的衬词,由众人合唱(吆号)。秧号子的词往往即兴编现唱、应景应情而生。借花抒情、以花寄兴是民歌唱词的特点。郑板桥诗中“十里栽花算种田”就是描绘江都作为花木之乡,广种花木花卉的景象,因此,江都民歌更是多以花、木作衬词为歌名,如《拔根芦柴花》、《茉莉花》、《杨柳青》、《唱花名》等。1955年冬,由民歌手施登英、黄凤英等在江苏省群众文艺会演首唱此歌成功,此后,施登英应邀参加江苏省歌舞团巡演达半年,专唱《拔根芦柴花》、《一根丝线牵过河》等江都民歌。

① 噓(nia)。

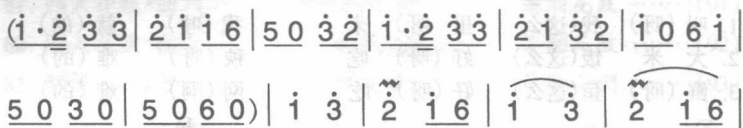
附录:

拔根芦柴花*

1 = C $\frac{2}{4}$

栽秧号子

轻快 热情地

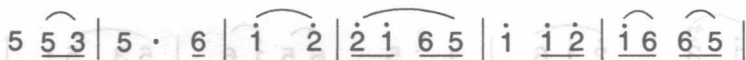


1. 叫(呀) 我(这么) 里(呀) 来

2. 金 黄 麦(那个) 割 下

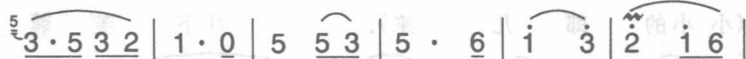
($\underline{\dot{1}} \underline{\dot{1}} \underline{\dot{3}}$)

3. “泼刺”^① 鱼(那个) 飞(呀) 跳

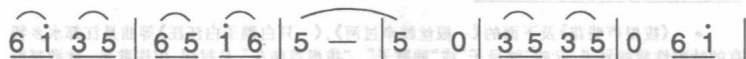


我(啊) 就 (的) 来 (了,)
 秧(啊) 来 (的) 栽 (了,)
 网(啊) 来 (的) 抬 (了,)

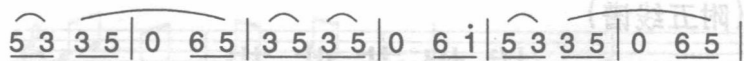
拔 根 的 芦 柴



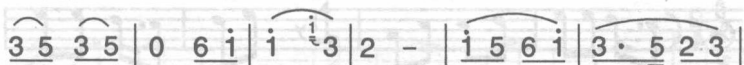
花 花), { 清 香 (那 个) 玫 瑰
 { 洗 好 (那 个) 衣 服
 { 姐 郎 (那 个) 劳 动



玉 兰 花 儿 开, 蝴 蝶 (那个)
 忙 把 桑 来 采, 洗 衣 (那个)
 来! (呀) 来 比 赛, 姐 胜 (那个)

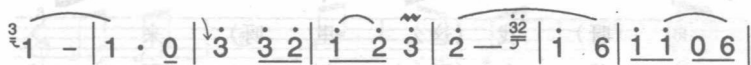


恋 花 牵 姐 (那个) 看 (呀),
哪 怕 黄 昏 (那个) 后 (呀),
情 郎 把 歌 (那个) 唱 (呀),

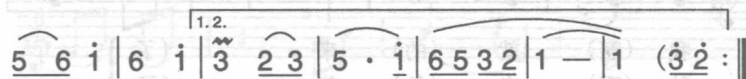


鸳鸯 (那个) 戏 水 要 郎
(3 5 . 2 3)

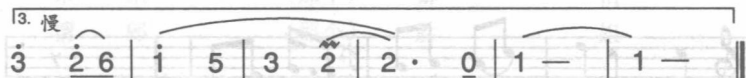
采 桑 (那个) 哪 怕 露 水 湿青
情 郎 (那个) 胜 姐 亲 桃



猜。 }
苔。 } (小 小 的 郎 儿 来), 月 下
腮。 }



芙 蓉 牡 丹 花 儿 开 (了)。



花 儿 开 (了)。

(此歌入选《中国民间歌曲集成·江苏卷》)

* 此首《拔根芦柴花》是50年代经钱静人、费克重新填词编曲,1957年春由江苏省歌舞团雪飞在江都首唱,后流传于全国,成为江苏著名民歌。

① 泼刺:形容鱼在水里跳跃的声音。

(附五线谱)

拔根芦柴花

轻快 热情地

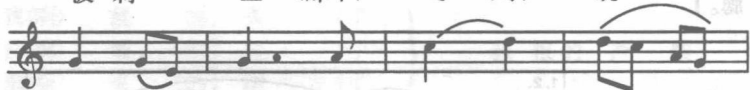
栽秧号子



叫 (呀) 我 (这么 里 呀) 来
金 黄 麦 (那个) 割 下



“泼刺” 鱼 (那个) 飞 (呀) 跳



我 (啊) 就 (的) 来 (了,
秧 (啊) 来 (的) 栽 (了,
网 (啊) 来 (的) 抬 (了, }



拔 根的 芦 柴 花 花),



清洗 (那 个) 玫 瑰
姐 好 (那 个) 衣 服
郎 郎 (那 个) 劳 动



玉 兰 花 儿 开，
忙 (把) 桑 来 采，
来 (呀) 来 比 赛，



蝴 蝶 (那个) 恋 花
洗 衣 (那个) 哪 怕
姐 胜 (那个) 情郎



牵 姐 (那个) 看 (呀)，
黄 昏 (那个) 后 (呀)，
把 歌 (那个) 唱 (呀)，



鸳 鸯 (那个) 戏 水
采 桑 (那个) 哪 怕
情 郎 (那个) 胜 姐



要 郎 猜。



露 水 湿青 苔。
亲 桃 腮。



(小 小 的 郎 儿 来),



月 下 芙 蓉 牡 丹 花 儿



开 (了)。 花 儿



开 (了)。

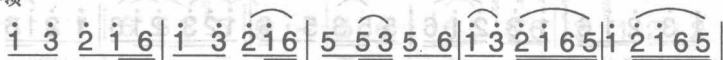
莫叫号子冷了台

(黄黄子)*

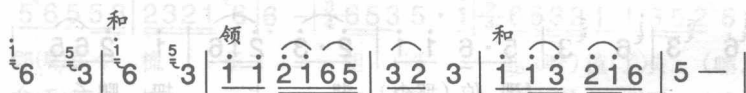
1 = C $\frac{2}{4}$
中速

栽秧号子

领

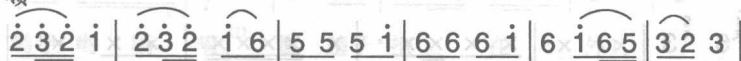


1. 叫(呀)我(这么) 唱(呀)来 我(呀)就(的)来(了。) } 黄黄
2. 莫(呀)叫(这么) 号(呀)子 冷(呀)了(的)台(噓。) }



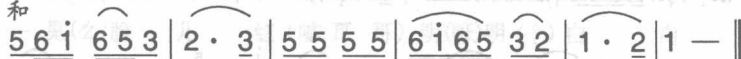
子^① 嗨! 哎 嗨! 开 的 什 么 花 呀? 开 的 是 黄 花,

领



金 花 银 花, 金银脚下 玉兰玫瑰 花儿 开 噓,

和



石榴么 十 枝 花, 花 开 满 山 红 噓, 哥 哥^②。

(此歌入选《中国民间歌曲集成·江苏卷》)

* 此号子只有第一句是正词,可不断改换,从第五小节直至结束,皆属衬词,每次反复时不变。“黄黄子”是衬词,用作曲调名。

① 黄黄子:秧草,学名“苜蓿”。“子”,方言读 zai。

② 哥哥第二个“哥”,方言读 gai。